



## Zweckverband ARA Esslingen 8132 Egg

# Budget 2025

Ablieferung an ARA-Kommission	27.08.2024
Abnahmebeschluss ARA-Kommission	18.09.2024
Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission	19.09.2024
Abnahmebeschluss Rechnungsprüfungskommission	29.10.2024
Abnahmebeschluss Gemeinderat Gemeinde Egg	11.11.2024
Abnahmebeschluss Gemeinderat Gemeinde Oetwil am See	12.11.2024
Veröffentlichung	01.01.2025

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
<b>Bericht, Anträge und Beschlüsse</b>	
1	Bericht der ARA-Kommission 5
2	Anträge und Beschlüsse 6 - 9
<b>Budget</b>	
3	Finanzierung 11 - 12
4	Erfolgsrechnung 13
5	Kostenverteiler Erfolgsrechnung 14
6	Investitionsrechnungen 15 - 16
<b>Budget - Details</b>	
7	Erläuterungen zur Erfolgsrechnung 18 - 19
8	Erfolgsrechnung 20 - 23
9	Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen 24
10	Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen 25 - 26
11	Investitionsrechnung Finanzvermögen (keine)
<b>Anhang zum Budget</b>	
12	Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens 28
13	Finanzkennzahlen 29

Zweckverband ARA Esslingen  
Niederesslingen 3  
8133 Esslingen

Präsident: Markus Ramsauer, Gemeinderat Egg

Rechnungsführerin: Tamara Gubler, Gemeinde Oetwil am See  
Telefon 044 929 60 19  
E-Mail tamara.gubler@oetwil.ch

# **Bericht, Anträge und Beschlüsse**

## **Bericht der ARA-Kommission**

### **Erfolgsrechnung Budget 2025**

Das Budget 2025 der ARA Esslingen rechnet bei Aufwendungen von Fr. 1'589'400 und Erträgen von Fr. 194'500 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1'394'900 . Dies entspricht einem Mehraufwand von Fr. 100'000 im Vergleich zum Vorjahresbudget. Die grösste Abweichung ergibt sich an die ZSA Pfannenstiel welche um Fr. 63'600 höher ausfallen.

### **Stand Aufgabenerfüllung**

Im Jahr 2025 wird das RKB Niederesslingen mit einer Entlastungsmessung ausgestattet die in das PLS eingebunden wird. Ebenfalls wird der pneumatische Schieber inkl. Endschalter ersetzt. Dieser Umbau ist analog RKB Oberesslingen.

Im Jahr 2023 wurde die zweiten Stufe der Anpassungen an Hardware und Software gemäss dem Sicherheitsaudit umgesetzt. Im Jahr 2024 war geplant, dass die dritten Stufe der Anpassungen gemäss Sicherheitsaudit umgesetzt wird. Aufgrund eines Meta-Datenlecks, welches behoben werden musste, konnte die dritte Stufe der Anpassungen nicht realisiert werden. Die dritte Stufe wird im Jahr 2025 abgeschlossen.

Das Einbinden aller neun Pumpwerke der beiden Verbandsgemeinden in das PLS ist am Laufen. Zwei davon wurden im 2023 eingebunden. Im 2024 werden fünf Pumpwerke eingebunden und die restlichen zwei sind dann im 2025 geplant.

### **Investition 2025**

Im Jahr 2025 sind keine Investitionen geplant.

## Antrag der ARA-Kommission

### Antrag zum Budget

Die ARA-Kommission hat das Budget 2025 des Zweckverbands ARA Esslingen genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	1'589'400.00
	Gesamtertrag	Fr.	-194'500.00
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'394'900.00</b>

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 36 Abs. 3 und Art. 37 der Zweckverbandsstatuten auf die die Verbandsgemeinden verteilt:

<i>Gemeinde Egg: 63%</i>	<i>Fr.</i>	<i>878'800.00</i>
<i>Gemeinde Oetwil am See: 37%</i>	<i>Fr.</i>	<i>516'100.00</i>
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'394'900.00</b>

### Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	-
Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	-
<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

### Investitionsrechnung Finanzvermögen

Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzfehlbetrag belastet.

Die ARA-Kommission beantragt den Gemeinderäten der Verbandsgemeinden, das Budget 2025 des Zweckverbands ARA Esslingen zu genehmigen.

8132 Egg, 18. September 2024

ARA-Kommission Zweckverband ARA Esslingen

Markus Ramsauer  
Präsident

Adrian Blickenstorfer  
Sekretär

## Antrag der Rechnungsprüfungskommission

### Antrag zum Budget

- 1 Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2025 des Zweckverbands ARA Esslingen in der von der ARA-Kommission beschlossenen Fassung vom 18. September 2024 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	1'589'400.00
	Gesamtertrag	Fr.	-194'500.00
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'394'900.00</b>

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 36 Abs. 3 und Art. 37 der Zweckverbandsstatuten auf die die Verbandsgemeinden verteilt:

<i>Gemeinde Egg: 63%</i>	Fr.	878'800.00
<i>Gemeinde Oetwil am See: 37%</i>	Fr.	516'100.00
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'394'900.00</b>

<b>Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen</b>	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	-
	<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

<b>Investitionsrechnung Finanzvermögen</b>	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

- 2 Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget des Zweckverbands ARA Esslingen finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt den Gemeindevorständen der Verbandsgemeinden, das Budget 2025 des Zweckverbands ARA Esslingen entsprechend dem Antrag der ARA-Kommission zu genehmigen.

8132 Egg, 29.10.2024

Rechnungsprüfungskommission Zweckverband ARA Esslingen



Beat Rüegg  
Präsident



Markus Bleisch  
Aktuar

## Beschluss des Gemeinderates der Verbandsgemeinde Egg

### Beschluss zum Budget

Der Gemeinderat der Gemeinde Egg hat das Budget 2025 des Zweckverbands ARA Esslingen entsprechend dem Antrag der ARA-Kommission genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	1'589'400.00
	Gesamtertrag	Fr.	-194'500.00
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'394'900.00</b>

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 36 Abs. 3 und Art. 37 der Zweckverbandsstatuten auf die die Verbandsgemeinden verteilt:

<i>Gemeinde Egg: 63%</i>	Fr.	878'800.00
<i>Gemeinde Oetwil am See: 37%</i>	Fr.	516'100.00
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'394'900.00</b>

### Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	-
Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	-
<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

### Investitionsrechnung Finanzvermögen

Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

8132 Egg, 11.11.2024  
Gemeinderat Verbandsgemeinde Egg



Tobias Bolliger  
Gemeindepräsident



Tobias Zerobin  
Gemeindeschreiber

## Beschluss des Gemeinderates der Verbandsgemeinde Oetwil am See

### Beschluss zum Budget

Der Gemeinderat der Gemeinde Oetwil am See hat das Budget 2025 des Zweckverbands ARA Esslingen entsprechend dem Antrag der ARA-Kommission genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

<b>Erfolgsrechnung</b>	Gesamtaufwand	Fr.	1'589'400.00
	Gesamtertrag	Fr.	-194'500.00
	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'394'900.00</b>

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird gemäss Art. 36 Abs. 3 und Art. 37 der Zweckverbandsstatuten auf die die Verbandsgemeinden verteilt:

Gemeinde Egg: 63%	Fr.	878'800.00
Gemeinde Oetwil am See: 37%	Fr.	516'100.00
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'394'900.00</b>

### Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	-
Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	-
<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

### Investitionsrechnung Finanzvermögen

Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	<b>Fr.</b>	<b>-</b>

8618 Oetwil am See, 12.11.2024  
Gemeinderat Verbandsgemeinde Oetwil am See



Namgyal Gangshentsang  
Gemeindepräsident



Silvia Bärtschi  
Gemeindeschreiberin ad interim

# Budget

## Finanzierung

Finanzierung	Gesamthaushalt Budget 2025	Allgemeiner Haushalt Budget 2025	Eigenwirtschaftsbetriebe Budget 2025
+ Ertragsüberschuss	0.00	0.00	-
- Aufwandüberschuss	0.00	0.00	-
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	-	-	0.00
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	-	-	0.00
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	338'500.00	338'500.00	0.00
- Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>338'500.00</b>	<b>338'500.00</b>	<b>0.00</b>
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
<b>Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)</b>	<b>338'500.00</b>	<b>338'500.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Selbstfinanzierungsgrad (in %)</b>	<b>0% *</b>	<b>0%*</b>	<b>0%</b>

\* da keine Investitionen getätigt werden

**Selbstfinanzierung:** Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

**Selbstfinanzierungsgrad:** Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

	Richtwerte
> 100 %	ideal
80 - 100 %	gut bis vertretbar
50 - 80 %	problematisch
< 50 %	ungenügend

## Finanzierung

<b>Finanzierung - Eigenwirtschaftsbetriebe</b>	<b>ARA Esslingen Budget 2025</b>	<b>ARA Esslingen Budget 2025</b>	<b>ARA Esslingen Budget 2025</b>
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	0.00	0.00	0.00
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	0.00	0.00	0.00
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	0.00	0.00	0.00
- Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
<b>Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Selbstfinanzierungsgrad (in %)</b>	<b>0%</b>	<b>0%</b>	<b>0%</b>

## Erfolgsrechnung

<b>Gestufferter Erfolgsausweis</b>		<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
30	Personalaufwand	319'300.00	301'500.00	289'435.24
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	332'900.00	314'000.00	239'218.78
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	338'500.00	338'400.00	338'462.75
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand (ohne Ertragsüberschuss z.G. Verbandsgemeinden)	574'700.00	511'000.00	373'413.97
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<i>Total betrieblicher Aufwand</i>	<i>1'565'400.00</i>	<i>1'464'900.00</i>	<i>1'240'530.74</i>
40	Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	194'500.00	119'000.00	153'009.95
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag (ohne Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden)	0.00	0.00	142.30
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<i>Total betrieblicher Ertrag</i>	<i>194'500.00</i>	<i>119'000.00</i>	<i>153'152.25</i>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-1'370'900.00</b>	<b>-1'345'900.00</b>	<b>-1'087'378.49</b>
34	Finanzaufwand	24'000.00	24'500.00	8'103.37
44	Finanzertrag	0.00	0.00	0.00
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>-24'000.00</b>	<b>-24'500.00</b>	<b>-8'103.37</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-1'394'900.00</b>	<b>-1'370'400.00</b>	<b>-1'095'481.86</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	<b>-1'394'900.00</b>	<b>-1'370'400.00</b>	<b>-1'095'481.86</b>
	Ertragsüberschuss z.G. / Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden (gem. Kostenverteiler)	-1'394'900.00	-1'370'400.00	-1'095'481.86
	<b>Total</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	0.00	0.00	0.00
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	0.00	0.00	0.00
	Total Aufwand	1'589'400.00	1'489'400.00	1'248'634.11
	Total Ertrag	194'500.00	119'000.00	153'152.25

## Kostenverteiler Erfolgsrechnung

### Kostenverteiler Erfolgsrechnung

#### Finanzierung der Betriebskosten

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden gemäss Art. 37 der Zweckverbandsstatuten von den Verbandsgemeinden verursachergerecht aufgeteilt. Die Festlegung des Kostenteilers basiert auf dem Fremdwasser- und den Frachtanfall der Verbandsgemeinden. Der Kostenanteil des Fremdwasseranfalls an den Gesamtkosten beträgt mindestens 10 % und maximal 20 %. Die restlichen Kosten werden über den Frachtanfall auf der Basis von Einwohnerwerten (EW) auf die Verbandsgemeinden verteilt. Die genaue Quantifizierung der Anteile bestimmt die ARA-Kommission innerhalb des statuierten Rahmens.

Für die Ermittlung der EW wird die Empfehlung «Finanzierung der Abwasserentsorgung» des Verbandes Schweizer Abwasser- und Gewässerschutzfachleute (VSA) und des Schweizerischen Städteverbandes (FES) in der jeweils gültigen Fassung berücksichtigt.

Einwohnerwerte (EW) im Einzugsgebiet ARA Esslingen gem. AWEL im Berichtsjahr 2020 = 20'000 EW

Gemeinde	angeschlossene Einwohner Stand 01.01.2024	Anteil in %	Budget 2025	Budget 2024
Gemeinde Egg	8'833	63%	878'800.00	863'400.00
Gemeinde Oetwil am See	5'075	37%	516'100.00	507'000.00
<b>Total</b>	<b>13'908</b>	<b>100%</b>	<b>1'394'900.00</b>	<b>1'370'400.00</b>

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

<b>Investitionsrechnung VV, Sachgruppen</b>		<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
50	Sachanlagen	0.00	0.00	1'723.91
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
54	Darlehen	0.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionsausgaben</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'723.91</b>
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0.00	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	0.00	0.00	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
<b>Total Investitionseinnahmen</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Investitionen im Verwaltungsvermögen</b>				
Total Investitionsausgaben		0.00	0.00	1'723.91
Total Investitionseinnahmen		0.00	0.00	0.00
<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-1'723.91</b>

## Investitionsrechnung Finanzvermögen

<b>Investitionsrechnung FV, Sachgruppen</b>		<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
70	Investitionen in Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
75	Übertragung von Sachanlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00
<b>Total Ausgaben</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
80	Verkauf von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
82	Beiträge Dritter für Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
85	Übertragung von Sachanlagen ins Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00
<b>Total Einnahmen</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Investitionen im Finanzvermögen</b>				
Total Ausgaben		0.00	0.00	0.00
Total Einnahmen		0.00	0.00	0.00
<b>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</b>	Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

# Budget - Details

## Erfolgsrechnung

### Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

#### Interne Zinsen

Der Zinssatz für die internen Verzinsungen gemäss § 36 VGG beträgt gemäss Beschluss der ARA-Kommission vom 16.09.2021 ARA Esslingen 0.0 %. Verzinst wird der Wert Anfang Jahr.

Verzinst werden

- a) die Verpflichtungen des Zweckverbands gegenüber Sonderrechnungen,
- b) die Guthaben und Verpflichtungen des Zweckverbands gegenüber Spezial- und Vorfinanzierungen der Eigenwirtschaftsbetriebe,
- c) die Liegenschaften des Finanzvermögens,
- d) das Verwaltungsvermögen der Eigenwirtschaftsbetriebe.
- e) ...

## 7

#### Umweltschutz und Raumordnung

##### Kurz und bündig

*Unter dieser Funktion werden die Kosten und Erträge der Kläranlage Esslingen budgetiert.  
Der Differenzenkommentar erfolgt ab Fr. 5'000 Abweichung gegenüber dem Vorjahresbudget.*

Funktion / Konto	Bezeichnung	Budget 2025	Budget 2024	Differenz	Kommentar
<b>7202</b>	<b>Kläranlagen (Gemeindebetrieb)</b>				
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	228'100.00	212'500.00	15'600.00	<i>Kantonaler Teuerungsausgleich und individuelle Stufenanstiege.</i>
3101.01	Chemikalien, Labor	115'000.00	125'000.00	-10'000.00	<i>Das Eisenchlorosulfat (Aregger) sowie auch die PAK (CSC) werden im kommenden Jahr preislich etwas reduziert, da im Moment die Knappheit dieser Rohstoffe sich relativiert haben.</i>

3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	100'000.00	95'000.00	5'000.00	<i>Aus Erfahrung der letzten Jahre werden die Regenwetterphasen zunehmen, dies ist direkt damit verbunden mit dem Stromverbrauch, Pumpenstunden sowie der Filterspülungen.</i>
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	15'000.00	0.00	15'000.00	<i>Hier geht es um die Kosten von der Schlammanalysen und der Revisionsgesellschaft. Die Kosten wurden im Jahr 2024 fälschlicherweise nicht budgetiert.</i>
3143.00	Unterhalt übrige Tiefbauten	12'000.00	4'000.00	8'000.00	<i>Es fallen Mehrkosten an, da wir 2025 das RKB Niederesslingen ebenfalls ausrüsten mit einer Entlastungsmessung und auch der pneumatische Regelschieber muss ersetzt werden (45 Jahre) Analog des RKB Oberesslingen.</i>
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	574'600.00	511'000.00	63'600.00	<i>Gemäss Budget Zweckverband Schlammbehandlungsanlage Pfannenstiel ZSA.</i>
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen Deponie Chrüzlen	80'000.00	70'000.00	10'000.00	<i>Aus Erfahrung der letzten Jahre werden die Regenwetterphasen zunehmen, auch wird mehr Grüngut in der Deponie Chrüzlen gelagert und dadurch wird mehr Platz- und Sickerwasser auf die ARA aus dem Deponiegelände geleitet.</i>
4240.04	Benützungsgebühren und Dienstleistungen Deponie Chüetobel	56'000.00	0.00	56'000.00	<i>Gemäss Beschluss der ARA Kommission wird die neu angeschlossene Deponie Chüetobel analog der bisherigen Deponien auch über die ARA Esslingen verrechnet.</i>
4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen	6'500.00	0.00	6'500.00	<i>Es wird mit Erträgen auf Basis des Rechnungsjahrs 2023 gerechnet.</i>

## Erfolgsrechnung

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	600.00	0.00	600.00	0.00	1'140.00	0.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	Bildung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4	Gesundheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5	Soziale Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7	Umweltschutz und Raumordnung	1'565'300.00	194'500.00	1'464'300.00	119'000.00	1'239'390.76	153'009.95
8	Volkswirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9	Finanzen und Steuern	23'500.00	1'394'900.00	24'500.00	1'370'400.00	8'103.35	1'095'624.16
<b>Total Aufwand / Ertrag</b>		<b>1'589'400.00</b>	<b>1'589'400.00</b>	<b>1'489'400.00</b>	<b>1'489'400.00</b>	<b>1'248'634.11</b>	<b>1'248'634.11</b>
<b>Aufwandüberschuss z. Lasten Verbandsgemeinden</b>		<b>0.00</b>	<b>1'394'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'370'400.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'095'481.86</b>
<b>Total</b>		<b>1'589'400.00</b>	<b>1'589'400.00</b>	<b>1'489'400.00</b>	<b>1'489'400.00</b>	<b>1'248'634.11</b>	<b>1'248'634.11</b>

## Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	600.00		600.00		1'140.00	
01	<b>Legislative und Exekutive</b>	600.00		600.00		1'140.00	
011	<b>Legislative</b>	600.00		600.00		1'140.00	
0110	<b>Legislative</b>	600.00		600.00		1'140.00	
3000.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen					540.00	
3130.03	Gebühren (Übrige)	600.00		600.00		600.00	
7	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	1'565'300.00	194'500.00	1'464'300.00	119'000.00	1'239'390.76	153'009.95
72	<b>Abwasserbeseitigung</b>	1'565'300.00	194'500.00	1'464'300.00	119'000.00	1'239'390.76	153'009.95
720	<b>Abwasserbeseitigung</b>	1'565'300.00	194'500.00	1'464'300.00	119'000.00	1'239'390.76	153'009.95
7202	<b>Kläranlagen (Gemeindebetrieb)</b>	1'565'300.00	194'500.00	1'464'300.00	119'000.00	1'239'390.76	153'009.95
3000.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	1'800.00		1'500.00		1'750.00	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	228'100.00		212'500.00		206'765.00	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					-2'742.00	
3049.00	Übrige Zulagen	26'000.00		26'000.00		25'673.65	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	16'500.00		15'400.00		15'112.30	
3050.09	Erstattung von AG-Beiträgen AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten					-208.40	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	34'200.00		33'000.00		30'935.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	4'700.00		5'800.00		4'472.65	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'600.00		2'600.00		2'529.25	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1'800.00		1'700.00		1'681.90	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	2'600.00		2'000.00		1'853.25	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'000.00		1'000.00		1'072.24	
3100.00	Büromaterial	1'000.00		1'000.00		709.03	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	7'500.00		7'500.00		6'628.03	
3101.01	Chemikalien, Labor	115'000.00		125'000.00		60'888.57	
3102.00	Drucksachen, Publikationen					459.61	
3110.00	Anschaffung Büromöbel und -geräte	500.00					
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	5'000.00		5'000.00		3'791.18	
3112.00	Anschaffung Dienstkleider	1'000.00		1'000.00		877.48	
3113.00	Anschaffung Hardware	12'500.00		12'000.00		5'902.60	
3118.00	Anschaffung immaterielle Anlagen	1'500.00		1'500.00		1'869.98	

## Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	100'000.00		95'000.00		69'430.49	
3130.01 Telefon und Kommunikation	6'000.00		6'000.00		6'913.66	
3130.02 Porti	200.00		300.00		72.25	
3130.03 Gebühren (Übrige)	500.00				464.00	
3130.06 Abfallbeseitigung durch Dritte	12'000.00		12'000.00		11'815.15	
3130.08 Mitglieder- und Verbandsbeiträge (aktive Mitgliedschaft)	900.00		900.00		900.00	
3130.12 Transportkosten Sand	1'000.00		1'000.00		974.84	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	15'000.00				14'635.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	12'000.00		12'000.00		11'241.95	
3137.00 Steuern und Abgaben	2'200.00		2'200.00		1'628.00	
3143.00 Unterhalt übrige Tiefbauten	12'000.00		4'000.00		5'000.79	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	2'000.00		2'000.00		5'997.57	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	15'000.00		15'000.00		18'092.72	
3153.00 Informatik-Unterhalt (Hardware)	5'000.00		5'000.00		5'420.01	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	3'000.00		2'500.00		4'807.36	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Mobilien	1'000.00		2'000.00		98.51	
3170.00 Reisekosten und Spesen	500.00		500.00			
3300.30 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	300'900.00		300'800.00		300'888.40	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	19'800.00		19'800.00		19'817.17	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	17'800.00		17'800.00		17'757.18	
3499.00 Übriger Finanzaufwand	500.00				0.02	
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	574'600.00		511'000.00		373'293.87	
3634.00 Beiträge an öffentliche Unternehmungen	100.00				120.10	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen Deponie Chrüzlen		80'000.00		70'000.00		94'776.00
4240.01 Benützungsgebühren und Dienstleistungen Deponie Beichlen		22'000.00		22'000.00		22'000.00
4240.02 Benützungsgebühren und Dienstleistungen Übrige		17'000.00		15'000.00		17'706.13
4240.03 Benützungsgebühren und Dienstleistungen Deponie Neuhaus		10'000.00		10'000.00		10'000.00
4240.04 Benützungsgebühren und Dienstleistungen Deponie Chüetobel		56'000.00				
4250.00 Verkäufe		3'000.00		2'000.00		2'088.03
4260.00 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		6'500.00				6'439.79

## Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN	23'500.00	1'394'900.00	24'500.00	1'370'400.00	8'103.35	1'095'624.16
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	23'500.00		24'500.00		8'103.35	
961	Zinsen	23'500.00		23'500.00		8'103.35	
9610	Zinsen	23'500.00		23'500.00		8'103.35	
3401.02	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	23'500.00		23'500.00		8'103.35	
969	Finanzvermögen, Übriges			1'000.00			
9690	Finanzvermögen, Übriges			1'000.00			
3420.00	Kapitalbeschaffung und -verwaltung			1'000.00			
97	Rückverteilungen						142.30
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe						142.30
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe						142.30
4699.10	Rückverteilung CO2-Abgabe						142.30
99	Nicht aufgeteilte Posten		1'394'900.00		1'370'400.00		1'095'481.86
999	Abschluss		1'394'900.00		1'370'400.00		1'095'481.86
9998	Abschluss Zweckverband		1'394'900.00		1'370'400.00		1'095'481.86
4612.02	Aufwandüberschuss z.L. Gemeinde Egg: 63%		878'800.00		863'400.00		690'153.57
4612.03	Aufwandüberschuss z.L. Gemeinde Oetwil a.S.: 37%		516'100.00		507'000.00		405'328.29
<b>Gesamtergebnis</b>		<b>1'589'400.00</b>	<b>1'589'400.00</b>	<b>1'489'400.00</b>	<b>1'489'400.00</b>	<b>1'248'634.11</b>	<b>1'248'634.11</b>

## Investitionsrechnung

---

### Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen

---

# 7

#### Umweltschutz und Raumordnung

*Unter dieser Funktion werden die Investitionen der ARA Esslingen budgetiert.*

Funktion / Konto	Bezeichnung	Budget 2025
---------------------	-------------	-------------

7202	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	
------	---------------------------------------	--

Im Jahr 2025 stehen keine Investitionen an.

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	Bildung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4	Gesundheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5	Soziale Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7	Umweltschutz und Raumordnung	0.00	0.00	0.00	0.00	1'723.91	0.00
8	Volkswirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'723.91</b>	<b>0.00</b>
<b>Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'723.91</b>
<b>Total</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'723.91</b>	<b>1'723.91</b>

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	0.00		0.00		1'723.91	
72	Abwasserbeseitigung	0.00		0.00		1'723.91	
720	Abwasserbeseitigung	0.00		0.00		1'723.91	
7202	Kläranlagen (Gemeindebetrieb)	0.00		0.00		1'723.91	
5030.02	Regenrückhaltebecken Oberesslingen, Sanierung					1'723.91	
9	FINANZEN UND STEUERN		0.00		0.00		1'723.91
99	Nicht aufgeteilte Posten		0.00		0.00		1'723.91
999	Abschluss		0.00		0.00		1'723.91
9999	Abschluss		0.00		0.00		1'723.91
5900.00	Passivierte Einnahmen						
6900.00	Aktiviert Ausgaben						1'723.91
	<b>Nettoinvestition</b>		<b>0.00</b>		<b>0.00</b>		<b>1'723.91</b>
	<b>Total</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'723.91</b>	<b>1'723.91</b>

# **Anhang zum Budget**

## Anhang

### Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens

Funktion	Aufgabenbereich	Sachkonto	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
72	Abwasserbeseitigung		338'500.00	338'400.00	338'462.75
720	Abwasserbeseitigung		338'500.00	338'400.00	338'462.75
7202	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)		338'500.00	338'400.00	338'462.75
	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	3300.30	300'900.00	300'800.00	300'888.40
	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	3300.40	19'800.00	19'800.00	19'817.17
	Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	3300.60	17'800.00	17'800.00	17'757.18
<b>Total</b>			<b>338'500.00</b>	<b>338'400.00</b>	<b>338'462.75</b>
	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3300.xx	338'500.00	338'400.00	338'462.75
	Wertberichtigungen Darlehen	364x	0.00	0.00	0.00
	Wertberichtigungen Beteiligungen	365x	0.00	0.00	0.00
	Abschreibungen Investitionsbeiträge	366x	0.00	0.00	0.00
<b>Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen</b>			<b>338'500.00</b>	<b>338'400.00</b>	<b>338'462.75</b>

## Anhang

### Finanzkennzahlen

	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023	Richtwerte
Anzahl angeschlossene Einwohner der Gemeinde Egg	8'820	8849	8833	
Anzahl angeschlossene Einwohner der Gemeinde Oetwil am See	5'175	4945	5075	
Total Einwohner der Verbandsgemeinden	13'995	13'794	13'908	
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>	<b>0% *</b>	0%	19633%	> 100 % ideal 80 - 100 % gut bis vertretbar 50 - 80 % problematisch < 50 % ungenügend
Anteil der Nettoinvestitionen, der aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.				
<b>Zinsbelastungsanteil</b>	<b>1%</b>	0%	1%	0 - 4 % gut 4 - 9 % genügend > 9 % schlecht
Anteil des laufenden Ertrags, welcher durch den Nettozinsaufwand gebunden ist.				

\*da keine Investitionen getätigt werden